



مدينة شيكاغو

<div><b>إخطار ممارسات الخصوصية</b></div>
<b>يوضح هذا الإخطار كيف يمكن استخدام المعلومات الطبية والإفصاح عنها، وكيف يمكنك الوصول إلى هذه المعلومات. الرجاء مراجعته بعناية</b>

إخطار ممارسات الخصوصية المائل ("الإخطار") كيف يمكن لمدينة شيكاغو ("المدينة"، "نحن"، "نا") استخدام معلوماتك الصحية المحمية والإفصاح عنها من أجل تنفيذ العلاج أو الدفع أو عمليات الرعاية الصحية ولأغراض أخرى يسمح بها القانون أو يطلبها. كما يوضح أيضًا حقوقك للوصول إلى معلوماتك الصحية المحمية. وبصفة عامة، تكون المعلومات الصحية المحمية هي معلومات تخصك، بما في ذلك المعلومات السكانية، التي قد تكون تعريفية لك والتي تتعلق بصحتك أو حالتك البدنية أو النفسية الماضية أو الحالية أو المستقبلية والمتعلقة بخدمات الرعاية الصحية.

يوضح إخطار ممارسات الخصوصية المائل ("الإخطار") كيف يمكن لمدينة شيكاغو ("المدينة"، "نحن"، "نا") استخدام معلوماتك الصحية المحمية والإفصاح عنها من أجل تنفيذ العلاج أو الدفع أو عمليات الرعاية الصحية ولأغراض أخرى يسمح بها القانون أو يطلبها. كما يوضح أيضًا حقوقك للوصول إلى معلوماتك الصحية المحمية. وبصفة عامة، تكون المعلومات الصحية المحمية هي معلومات تخصك، بما في ذلك المعلومات السكانية، التي قد تكون تعريفية لك والتي تتعلق بصحتك أو حالتك البدنية أو النفسية الماضية أو الحالية أو المستقبلية والمتعلقة بخدمات الرعاية الصحية.

يجب على المدينة الالتزام بشروط الإخطار السارية حاليًا. يجوز للمدينة تغيير شروط إخطارها في أي وقت، وتُنشر أي تغييرات مادية تطرأ على الإخطار في منشأتنا وعلى موقع ويب المدينة: *www.cityofchicago.org* . ويكون الإخطار الجديد نافذا لكل المعلومات الصحية المحمية التي تمتاعك عن الحصول على نسخة من الإخطار الساري حاليًا بالاتصال بمسئول خصوصية مدينة الشيكاجو، على رقم 747-2237 (312) أو 200, Chicago, IL .333 S. State St., Rm 60604.

### الإقرار باستلام الإخطار

سيُطلب منك تقديم إقرار موقعَ باستلام هذا الإخطار. وهذنا هو أن نجعلك على علم بالاستخدامات والإفصاحات المحتملة عن المعلومات الصحية المحمية وعن حقوقك المتعلقة بالخصوصية. ولا يكون تلقى خدمات الرعاية الصحية بأي حال من الأحوال متوافقًا على إقرارك الموقع. في حالة امتناعك عن تقديم إقرار موقع، سوف نواصل تقديم علاجك، وسوف نستخدم معلوماتك الصحية المحمية ونفصح عنها من أجل عمليات العلاج والدفع والرعاية الصحية، عند الضرورة.

### من سيتبع هذا الإخطار

المدينة هي جهة هجينة، ويوضح هذا الإخطار ممارسات مكونات الرعاية الصحية للمدينة والمتعلقة بمعلوماتك الصحية المحمية. ولأغراض هذا الإخطار، فإن الإشارات إلى المدينة هي إشارات إلى مكونات الرعاية الصحية الخاصة بالمدينة، وتشمل إدارة شيكاغو للصحة العامة وإدارة شيكاغو للحماية المدنية. يجوز مشاركة المعلومات مع إدارات أخرى داخل المدينة، كما تسمح بذلك تشريعات الخصوصية.

### كيف يمكننا استخدام معلوماتك الصحة المحمية أو الكشف عنها

### عمليات العلاج والدفع والرعاية الصحية

يجوز للمدينة استخدام المعلومات الصحية المحمية والكشف عنها لأغراض عمليات العلاج والدفع والرعاية الصحية مون إذن كتابي منك في معظم الحالات. وتشمل أمثلة الاستخدامات والإفصاحات التي تقوم بها المدينة، باعتبارها موفر للرعاية الصحية، لهذه الأغراض ما يلي:

**العلاج** يشير إلى تقديم الرعاية الصحية والخدمات ذات الصلة أو تنسيقها أو إدارتها من جانب موفر رعاية صحية واحد أو أكثر. على سبيل المثال، باعتبارنا موفر رعاية صحية، يجوز لنا الإفصاح عن معلوماتك الصحية المحمية، حسب الضرورة، لموفري رعاية صحية آخرين مشاركين في علاجك. يجوز لنا استخدام معلوماتك الصحية المحمية والإفصاح عنها لتقديم العلاج الذي نطلبه، مثل إبلاغ معلوماتك الصحية المحمية إلى المستشفى أو مركز الإرسال وتقديم المعلومات، التي نقوم بإنشائها أثناء معالجتك ونقلك، إلى المستشفى.

**الدفع** يشير إلى الأنشطة التي تتولاها المدينة لاسترداد تعويض عن خدمات الرعاية الصحية المقدمة إليك. يشمل الدفع أنشطة مثل تحديد الاستحقاق أو الغطاء التأميني وإرسال الفواتير إلى شركات التأمين، وتحصيل المبالغ المُستحقة ومراجعة الخدمات التي تُقدّم إليك لوجود ضرورة طبية.

**عمليات الرعاية الصحية** تشير إلى الوظائف التجارية الأساسية الضرورية لتشغيل موفر الرعاية الصحية. يجوز للمدينة استخدام معلوماتك الصحية المحمية أو الإفصاح عنها، حسب الحاجة، من أجل دعم الأنشطة التجارية، بما في ذلك أنشطة تقييم الجودة وتحسينها وأنشطة مراجعة الموظفين وتقييمهم والتدريب والترخيص والخدمات القانونية والتقيق وتخطيط الأعمال وأنشطة إدارة الأعمال وإجراء أنشطة أعمال أو ترتيبها.

على سبيل المثال، يجوز لك إجراء مراجعة لخدمات الرعاية الصحية أو الترتيب لها لضمان الالتزام بالسياسات والإجراءات أو لاكتشاف الغش. كما يمكننا أيضًا استخدام معلوماتك الصحية المحمية أو الإفصاح عنها، حسب الضرورة، لنقدم لك معلومات بشأن البدائل العلاجية أو غيرها من المزايا والخدمات المتعلقة بالصحة.

### الاستخدامات والإفصاحات الأخرى المسموح بها دون ترخيص

يُنيج القانون الفيدرالي للمدينة إمكانية استخدام المعلومات الصحية المحمية والإفصاح عنها، دون تفويض كتابي، في مواقف معينة، ما لم يحظر استخدامها أو الإفصاح عنها قانون ولاية أكثر صرامة. وتشمل أمثلة الاستخدامات والإفصاحات المسموح بها للمعلومات الصحية المحمية، على سبيل المثال لا الحصر، الاستخدامات والإفصاحات الواردة أدناه.

***أنشطة الصحة العامة***
يجوز للمدينة أن تفصح عن معلوماتك الصحية المحمية إلى السلطات الصحية العامة في مواقف معينة وحسبما يتطلب القانون. على سبيل المثال، يمكن للمدينة استخدام معلوماتك الصحية المحمية أو الإفصاح عنها إلى:

- هيئة حكومية مُصرّح لها بتلقي تقارير إساءة معاملة الأطفال أو إهمالهم.
- وزارة الغذاء والدواء، للأنشطة المتعلقة بجودة وسلامة وفعالية المنتجات والأنشطة التي تنظمها وزارة الغذاء والدواء، بما في ذلك الدواء والغذاء والأجهزة الطبية والمكملات الغذائية.
- شخص تعرض لمرض معدٍ أو قد يتعرض لخطر الإصابة بعدوى مرضية أو حالة مرضية أو نشرها.
- صاحب عمل، في ظل ظروف معينة، مثل تلك المتعلقة بأمراض أو إصابات العمل
- مدرسة، في حالات معينة، إذا كنت طالبًا محتملًا بالمدرسة، وكانت المعلومات الصحية المحمية قاصرة فقط على أدلة الحصول على تحصين مناعي.

إدارة شيكاغو للصحة العامة، هي سلطة صحة عامة مُصرّح لها بجمع المعلومات الصحية المحمية واستلامها لأغراض معينة متعلقة بالصحة العامة، مثل منع المرض أو الإصابة أو الإعاقة أو التحكم فيها.

**ضحايا إساءة المعاملة أو التجاهل أو العنف الأسري**
يجوز للمدينة الإفصاح عن المعلومات الصحية المحمية في حالات معينة إلى السلطات الحكومية التي يصرح لها القانون بتلقي تقارير إساءة المعاملة أو التجاهل أو العنف الأسري، إذا اعتقدنا بصورة معقولة أنك ضحية لإساءة معاملة أو تجاهل أو عنف اسري.

***أنشطة المراقبة الصحية***
يجوز للمدينة الإفصاح عن معلوماتك الصحية المحمية إلى وكالة إشراف صحي للأنشطة التي يُرخص بها القانون. يمكن أن تشمل أنشطة المراقبة: التحقيقات أو التدقيقات أو الفحوصات أو إجراءات الترخيص والإجراءات التأديبية، أو الإجراءات المدنية والإدارية والجنائية، أو الأنشطة الأخرى الضرورية لكي تراقب الحكومة نظام الرعاية الصحية وبرنامج مزايا الحكومة وبرنامج الحكومة التنظيمية، والالتزام بقوانين الحقوق المدنية.

**القضايا والإجراءات الإدارية**
يجوز للمدينة الإفصاح عن المعلومات الصحية المحمية ردًا على أمر محكمة أو أمر إداري، إذا كنت طرفًا في قضية أو في إجراءات إدارية، حسبما يتطلب القانون. في بعض الحالات، قد نفصح أيضًا عن المعلومات الصحية المحمية ردًا على طلب استبيان أو طلب استدعاء أو أي عملية قانونية أخرى.

- إنفاذ القانون**
يجوز للمدينة الإفصاح عن المعلومات الصحية المحمية لأغراض إنفاذ القانون، إلى مسئول إنفاذ القانون، في حالة الوفاء بشروط معينة.
يجوز الإفصاح عن المعلومات الصحية المحمية:
  - حسبما يتطلب القانون، للإبلاغ عن جروح معينة أو غيرها من الإصابات البدنية.
  - استجابةً إلى أوامر محكمة معينة أو مذكرات تفتيش أو استدعاءات أو أمر إحضار أو أمر إحضار أمام هيئة المحلفين الكبرى أو طلبات إدارية تقي بالمعايير ذات الصلة.
  - تحديد الشخص المشتبه به أو الهارب أو الشاهد الأساسي أو الشخص المفقود وتحديد موقعهم، مع قيود معينة تنطبق على عمليات الإفصاح التي قد يتم القيام بها.
  - عن شخص وقع ضحية لجريمة أو هناك شك في وقوعه ضحية لجريمة، إذا لم تتمكن من الحصول على موافقة الشخص، في حال الوفاء بمعايير معينة.
  - فيما يتعلق بشخص مات، لغرض تنبيه إدارات إنفاذ القانون بوفاة الشخص، إذا كان لدينا شك بأن الوفاة قد نجمت عن تصرف جنائي.
  - فيما يتعلق بدليل على وقوع التصرف الجنائي في مقر المدينة
  - في حالات الطوارئ، للإبلاغ عن جريمة ، أو عن موقع وضحايا الجريمة، أو الهوية، أو الوصف، أو موقع مرتكب الجريمة.

**المرضى المتوفون**
يجوز للمدينة الإفصاح عن المعلومات الصحية المحمية إلى محقق في أسباب الوفاة أو إلى طبيب شرعي لتحديد هوية الشخص المتوفى أو تحديد سبب الوفاة أو غيرها من المهام التي يصرح بها القانون. عند الضرورة، يجوز لنا الإفصاح عن المعلومات الصحية المحمية إلى متعهد الجنازة لتنفيذ مهامه، حسبما يصرح القانون بذلك.

**التبرعات بالأعضاء أو بالعين أو بالأنسجة**
إذا كنت متبرعًا بأحد أعضاءك، يجوز للمدينة استخدام معلوماتك الصحية المحمية أو الإفصاح عنها إلى منظمة شراء أعضاء أو غيرها من الكيانات التي تمارس شراء أعضاء أو عيون أو أنسجة الجثة وتخزينها وزراعتها، حسب الضرورة لتسهيل التبرع بالأعضاء أو العيون أو الأنسجة لزراعتها.

**الأبحاث**
يجوز للمدينة استخدام معلوماتك الصحية المحمية والإفصاح عنها لأغراض الأبحاث في ظروف محدودة معينة، مثل موافقة مجلس المراجعات الأكاديمي على تعديل أو التنازل عن ترخيصك باستخدام أو الإفصاح عن معلوماتك الصحية المحمية والحصول على إقرارات معينة من الباحث.

**التحديات الخطيرة للصحة والسلامة**
تتوافق مع القوانين السارية، يجوز للمدينة استخدام معلوماتك الصحية المحمية والإفصاح عنها إذا اعتقدت، بحسن نية، أن استخدامهما أو الإفصاح عنها ضروري لمنع أو تقليل التهديدات الخطيرة والشبكة لصحة أو سلامة الفرد أو الجمهور، ويكون الإفصاح إلى الشخص (الأشخاص) الذين لديهم قدرة معقولة على منع التهديد أو الحد منه. وفي ظروف معينة، يجوز للمدينة أيضًا أن تستخدم أو تفصح عن معلوماتك الصحية المحمية، إذا اعتقدت المدينة – بحسن نية – أن استخدام المعلومات أو الإفصاح عنها ضروري لسلطات إنفاذ القانون لتحديد هوية الشخص أو فهمه.

**العسكريون**
يجوز للمدينة استخدام معلوماتك الصحية المحمية والإفصاح عنها إذا كنت عضوًا بالقوات المسلحة أو بجيش أجنبي، في حالة الوفاء بمعايير معينة.

**وظائف الحكومة المتخصصة**
يجوز للمدينة الإفصاح عن معلوماتك الصحية المحمية إلى المسؤولين الفيدراليين المصرّح لهم بذلك من أجل إجراء أنشطة مخابرات ومخابرات مضادة، أو أنشطة أمن قومي يصرح بها القانون. كما يمكن أن تفصح عن معلوماتك الصحية المحمية إلى المسؤولين الفيدراليين المصرح لهم بذلك من أجل حماية الرئيس أو غيره من المسؤولين أو رؤساء الدول الأجنبية أو من أجل إجراء تحقيقات بصرّح بها القانون.

**الموقوفون**
يجوز للمدينة الإفصاح عن معلوماتك الصحية المحمية إلى مؤسسة إصلاحية أو إلى مسئول إنفاذ قانون إذا كنت موقوفًا أو تحت الاعتقال القانوني لمسئول إنفاذ القانون، في حالات معينة، مثل الرعاية الصحية والصحة والسلامة.

**البرامج الحكومية التي توفر مزايا عامة**
يجوز للمدينة، عند إدارة برنامج حكومي يوفر مزايا عامة، الإفصاح عن معلوماتك الصحية المحمية المتعلقة بالبرنامج إلى وكالة حكومية أخرى تدير برنامجًا حكمويًا يوفر مزايا عامة، في ظل ظروف معينة، مثل التنسيق أو الإدارة.

**أجر العامل**
يجوز للمدينة الإفصاح عن معلوماتك الصحية المحمية حسبما يصرح لها القانون وإلى ذلك المدى فقط الضروري للالتزام بالقوانين المتعلقة بأجر العامل أو غيره من البرامج المشابهة.

**المعلومات غير المعرّفة**
يجوز للمدينة أن تفصح عن المعلومات الصحية المحمية التي لا تحدد هويتك الشخصية، والتي لا يكون هناك بشأنها أي أساس معقول للاعتقاد بأن تلك المعلومات يمكن استخدامها لتحديد هويتك.

**الشركات التجارية المرتبطة**
يجوز للمدينة أن تكشف عن معلوماتك الصحية المحمية إلى الشركات التجارية المرتبطة بها التي تؤدي العديد من الأنشطة نيابةً عنها (على سبيل المثال: إعداد الفواتير والخدمات القانونية)، والتي تقدم أنواعًا معينة من الخدمات التي تتضمن معلوماتك الصحية المحمية.

**العلاج والدفع وعمليات الرعاية الصحية**
يجوز للمدينة أن تفصح عن معلتاتك الصحية المحمية من أجل أنشطة العلاج والدفع وعمليات الرعاية الصحية التي يقدمها موفر رعاية صحية آخر يقدم لك العلاج.

### متطلبات إضافية للولاية

لدى ولاية إيلينوي العديد من القوانين التي تقدم حماية إضافية للخصوصية و/أو تتطلب الإفصاح عن أنواع معينة من معلوماتك الصحية المحمية في ظروف معينة، من بينها قانون سرية إعاقات النمو والصحة العقلية، 513 ILCS 410 وما يليه، وقانون سرية مرض الإيدز، 305 ILCS 410 وما يليه، وقانون خصوصية المعلومات الجينية، 513 ILCS 410 وما يليه، وقانون إيمان الخمر وإساءة استخدام المخدرات الأخرى والاعتماد عليها، 301 ILCS 20، وما يليه. يستتبع المدينة المتطلبات السارية لإنتاج سجلات الولاية والسجلات الفيدرالية وحفظها.

### الاستخدامات والإفصاحات الأخرى عن معلومات الصحة المحمية بموجب ترخيص كتابي منك

هناك استخدامات وإفصاحات أخرى عن معلوماتك الصحية المحمية لا تتم إلا عند تلقى إخطار كتابي صحيح منك، ما لم يسمح القانون أو يطلب غير ذلك. على سبيل المثال، وبصفة عامة، يكون مطلوبًا الحصول على تصريح صحيح منك من أجل استخدام ملاحظات العلاج النفسي والإفصاح عنها، تبعًا لاستثناءات معينة. لن نفصح عن معلوماتك الصحية المحمية أو نفصح عنها لأغراض تسويق أو بيع معلوماتك الصحية المحمية. يجوز لك إلغاء تصريحك في أي وقت بتقديم إخطار كتابي إلى العنوان أدناه. يكون إلغاؤك الكتابي ساريًا للاستخدامات المستقبلية لمعلوماتك الصحية المحمية والإفصاح عنها؛ ولا يكون إلغاؤك للتصريح أي أثر على الاستخدامات أو الإفصاحات التي تمت قبل سحبك للتصريح.

### الأفراد المشاركون في تقديم الرعاية الصحية لك وأغراض الإخطار

يجوز للمدينة، ما لم يصدر منك اعتراض، أن تكشف لفرد من أفراد الأسرة أو قريب آخر أو صديق شخصي حميم أو أي شخص تحدده أنت، معلوماتك الصحية المحمية التي تتعلق مباشرة بانخراط هذا الشخص في رعايتك الصحية أو بالمدفوعات المتعلقة برعايتك الصحية. زد على ذلك، أننا يمكن أن نستخدم أو نصصح عن معلوماتك الصحية المحمية من أجل إخطار، أو المساعدة في إخطار، أحد أفراد الأسرة أو ممثل شخصي أو أي شخص آخر مسئول عن رعايتك.

يجوز لنا القيام بتلك الاستخدامات والإفصاحات في حالة حصولنا على موافقتك الشفهية على القيام بذلك؛ إذا منحناك الفرصة للاعتراض على ذلك الإفصاح ولم تعترض أنت عليه، وإذا استنتطنا بشكل معقول من الملابس أنك لا تمنع ذلك الإفصاح؛ وإذا لم نتمكن، في ظروف معينة (منها عدم الأهلية أو حالات الطوارئ)، من الحصول على موافقتك وقررنا أن الإفصاح سيكون في مصلحتك.

يمكن أن نستخدم أو أن نصصح عن معلوماتك الصحية المحمية إلى جهة عامة أو خاصة مصرّح لها بذلك بغرض التنسيق مع جهود إغاثة الكوارث. في حالة وفاة الشخص، يجوز للمدينة استخدام أو الإفصاح، لأحد أفراد الأسرة أو لغيره من الأشخاص الموضحين أعلاه، عن معلوماتك الصحية المحمية المتعلقة باشتراك ذلك الشخص في رعاية الشخص المتوفى أو لدفع مبالغ الرعاية الصحية المُقدّمة قبل وفاة الشخص.

### حقوقك المتعلقة بمعلوماتك الصحية المحمية

يطلب القانون المدينة بالحفاظ على خصوصية المعلومات الصحية المحمية وبأن تقدم لك إخطارًا بواجباتك القانونية وممارسات الخصوصية المتعلقة بالمعلومات الصحية المحمية، وإخبارك في حالة اكتشاف المدينة لانتهاك لمعلومات صحية محمية لم يتم تأمينها.

لديك حقوق، كمرريض، تتعلق بالمعلومات الصحية المحمية، من بينها:

#### الحق في طلب قيود على الاستخدامات والإفصاحات

لك الحق في أن تطلب من المدينة تقييد استخدامات وإفصاحات معينة لمعلومات الصحية المحمية. يجب أن يُقدّم هذا الطلب مكتوبًا إلى مسئول الخصوصية المدرج في هذا الإخطار، ويجب أن ينص على القيود الخاصة المطلوبة ومن تنطبق عليهم تلك القيود.

ليس إلزامًا على المدينة أن توافق على أي قيود تطلبها إلا في الحالات التالية: (1) أن يكون الإفصاح عن خطة صحية لغرض إجراء دفع أو عمليات رعاية صحية ولا يطلب القانون الإفصاح عنها، (2) أن تكون المعلومات الصحية المحمية لا تتعلق إلا بعنصر رعاية صحية أو بأي خدمة أخرى بخلاف الرعاية الصحية دفعت أنت أو أي شخص آخر مقابلها.

#### الحق في استلام مكاتبات سرية

يحق لك أن تطلب أن تُقدّم لك المكاتبات، التي تتضمن معلومات صحية محمية، في مكان بديل أو بطريقة اتصال أخرى. على سبيل المثال، يمكن أن تطلب ألا يتم الاتصال بك إلا في محل العمل أو بالبريد الإلكتروني. ويجب أن تُقدّم الطلبات كتابةً إلى مسئول الخصوصية المدرج في هذا الإخطار، كما يجب عليك، حينما يكون ذلك ملائمًا، أن تحدد كيف سيتم التعامل مع المبالغ المدفوعة والعنوان البديل أو طريقة الاتصال البديلة.

### الحق في الاطلاع على معلوماتك الصحية المحمية

يحق لك فحص نسخ من أنواع معينة من المعلومات الصحية المحمية الموجودة في مجموعة سجلات محددة والحصول عليها طالما ظلت تلك المعلومات محفوظة في مجموعة السجلات المحددة. مجموعة السجلات المحددة هي مجموعة من السجلات التي تحتفظ بها المدينة، مثل السجلات الطبية وسجلات الفواتير، أو أنظمة سجلات المدفوعات أو إدارة الحالات، أو تلك السجلات التي تستخدمها المدينة، كليًا أو جزئيًا، من أجل اتخاذ قرارات بشأن الأشخاص.

لفحص ونسخ المعلومات الصحية المحمية، اتصل بقسم السجلات الطبية بإدارة المدينة الملائمة أو اتصل بمسئول الخصوصية. قد نرفض طلبك في فحص ونسخ معلوماتك الصحية المحمية في حالات معينة. إذا رُفض طلبك في الاطلاع على معلوماتك الصحية المحمية، سيُقدم لك رفضًا كتابيًا. إذا طلبت نسخة من معلوماتك الصحية المحمية، قد نفرض عليك رسومًا معقولاً لنسخ معلوماتك الصحية المحمية التي سيقح لك الاطلاع عليها.

### الحق في تعديل المعلومات الصحية المحمية

يحق لك أن تطلب منا تعديل المعلومات الصحية المحمية أو تعديل سجل في مجموعة محددة من السجلات طالما ظلت المعلومات الصحية المحمية محفوظة في مجموعة السجلات المحددة. يجوز للمدينة أن ترفض طلبك بالتعديل في حالات معينة، مثل إذا قررنا أن المعلومات الصحية المحمية دقيقة ومكتملة. ينبغي أن تقدم طلبات تعديل معلوماتك الصحية المحمية كتابةً على مسئول الخصوصية المدرج في هذا الإخطار.

### الحق في الحصول على حسابات عمليات الإفصاح

يحق لك الحصول على حساب بعمليات إفصاح معينة للمعلومات الصحية المحمية التي قامت بها مدينتك، إن وجدت، خلال فترة الست سنوات السابقة لطلبك. ليس لزامًا على المدينة أن تعطيك حسابًا بالاستخدامات والإفصاحات التي تمت لأغراض العلاج أو

الدفع أو عمليات الرعاية الصحية أو التي تمت إلى الشركة التجارية المرتبطة بنا، مثل شركة إعداد الفواتير أو المنشأة الطبية التي نقلتك المدينة إليها. بالإضافة إلى ذلك، ليس مطلوبًا من المدينة أن تعطيك حسابًا بالإفصاحات عن نفسك التي تمت إليك، أو استخدام أو إفصاح أعطيت به تصريحًا، أو كان مسموحًا به أو مطلوبًا لأغراض معينة أخرى منصوص عليها في القواعد الفيدرالية. ينبغي أن تُوجّه طلبات حسابات عمليات الإفصاح عن معلوماتك الصحية المحمية إلى مسئول الخصوصية المدرج في هذا الإخطار.

### الحق في الحصول على نسخة ورقية من هذا الإخطار عند الطلب

يحق لك تلقي نسخة ورقية من هذا الإخطار عند الطلب. يمكننا أن نرسل لك هذا الإخطار بالبريد الإلكتروني إذا سمحت لنا بذلك، ويظل بإمكانك الحصول على نسخة ورقية من هذا الإخطار عند طلبك. ينبغي توجيه طلبات الحصول على نسخة ورقية من هذا الإخطار إلى مسئول الخصوصية المدرج في هذا الإخطار.

### شكاوى الخصوصية

إذا كنت تعتقد أن حقوقك المتعلقة بالخصوصية أنتهكت، يجوز لك تقديم شكوي لدي المدينة أو وزير الصحة والخدمات الإنسانية في الولايات المتحدة الأمريكية. لتقديم شكوى إلى المدينة، أرسل إخطارًا كتابيًا إلى مسئول الخصوصية علي العنوان المدرج أدناه. لن يكون هناك أي ثأر من جانب المدينة تجاه تقديمك لشكوى.

### معلومات الاتصال والأسئلة المتكررة

إذا كان لديك أية أسئلة عن إخطار ممارسات الخصوصية المائل: اتصل بمسئول الخصوصية بمدينة شيكاغو على (312) 747-2237 أو 200, Chicago, IL 60604.333 S. State St., Rm ، للحصول على المزيد من المعلومات عن الأمور التي يغطيها هذا الإخطار.

## إذا كان لديك أي أسئلة بشأن فاتورة سيارة الإسعاف الخاصة بك: يرجى الاتصال برقم: 2083-987 (877).

إذا كنت ترغب في نسخة من تقرير سيارة الإسعاف: الرجاء الاتصال علي قسم السجلات الطبية في إدارة شيكاغو للحماية المدنية على رقم 745-4222 (312).

إذا كنت ترغب في الحصول على نسخة من شهادة وفاة: يُرجى الاتصال برقم: 252-8974 (866). لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة موقع موظف مقاطعة كوك، السجلات الحيوية:

http://www.cookcountyclerk.com/vitalrecords/deathcertificates/Pages/default.aspx

### تاريخ النفاذ

## 1 سبتمبر 2013.